

DECLARATION by APPLICANT: આપણને દ્વારા ખોલ્સા પત્ર:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

1) मैं सहमत करता हूँ कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य पर्याप्त होते हैं। यदि, कोई विवरण एवं कामना असत्य पाया जाता है तो वे सहमति लिपट के जा सकती है।

2) मेरी द्वारा जा सहमति गति "कोशिका घाट-हैंडल", से जुड़ी जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में पाया जायगा है।

3) मैं युक्ति करता हूँ कि विस सहमति हेतु यह प्राप्ति की गई है, उस दौरान का अधिकांश या सकारात्मक विषय किसी भूल या झोड़ नियोजितका/बीमा कम्पनी से न हो सकता है और न ही परिवर्त्य में नहीं।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करते)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- १) इस प्रकार परं उपर्युक्त वाक्यों की जाप नगारक, मैं (आवेदक) अपने समाजित की पुष्टि करता है एवं "कांशिका फालदेशन और उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता है कि येरा नाम, पता, फौटो और विवरण इस प्रपत्र में यापिया है, उसे "कांशिका" एवं न्यासी, दात, जननाया दूसरे उद्देश्य से युक्ती गतिविधियों और उपलब्धियों के सिवे किसी भी प्रसार माध्यम से उपलब्ध कराने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण में इन्हें का बदल ये करने के लिए "कांशिका फालदेशन" व न्यासी अधिकृत है।
 - २) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि येरा नाम, पता, फौटो और विवरण जो कि साहाय्यक के उद्देश्यों से प्राप्तित हैं युक्त स्वतः साहाय्यक का हक्कानार वही बनता। इस सम्बन्ध में "कांशिका" एवं उसके न्यासीों का नियंत्रण अधिकृत और वास्तविक होना।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION

www.english-test.net



AGREEMENT by HOSPITAL (ग्रन्थाता द्वारा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we, (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we/ neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility

in the matter.

- हमारे अधिकृत, इसलाही को बदर स मास्तुलग का "कांशिका फाड़न्हेशन" से विवेच भवान्यता है। जिसका का बता है, यहाँ हम (इस्लामिक एजेंसी) 1) यह कि यह लोगों द्वारा न ही भविष्य में विविध महाविषय किसी गैर सलकारी विवरण का किसी अन्य रूप से उक्त रोगी/घायले में लौगी या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कांशिका फाड़न्हेशन" में विविध विविध उक्त के व्यवहर में "कांशिका फाड़न्हेशन" द्वारा महाविषय किसी अधिकृत सलकारी अन्य विवरण से सम्बद्ध से सम्बद्ध से बदल जाता है तो अस्पताल किसी अपने गैर सलकारी विवरण का किसी अन्य सम्बद्ध से सम्बद्ध से बदल जाता है। इस त्रैटमेंट में सर्व वक्त जाता है कि अस्पताल द्वितीय बदर उक्त रोगी/घायले हेतु किसी पर सलकारी विवरण का किसी अन्य साथी से नहीं लेना चाहिए।

२. "कोशिका कार्यन्वयन" में नीचे गई सहायता कंवल वित्तिय प्रकृति की है: योगी पर हमलात द्वारा ये गई सहायता या किसे गये उपचार/इकाय जा सुखाय योगी एवं हमलात के बीच का विचार है और "कोशिका कार्यन्वयन" द्वारा किसी प्रकार का कोई वर्णन नहीं है। इसलिये हमलात में योगी के इतना सुखा और अने जाने को सही विवरण नहीं एवं हमलात की योगी और "कोशिका" की कोई भीका या किसेद्यारी इस सम्पर्क में नहीं होगी।

Mr. Lakshmi Pathi N

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्थीरता के लिए संकलन

Manager Outreach
Institute for Diabetes & Eye Care
(**Smt. Shraddha Eye Care Trust,**)
Komaiyah Road, Miller Tank Bed Area

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)

नाम वा पुस्तक संग्रहालय अधिकारी अधिकारी

		RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE स्वीकृति के लिए संस्कृति	Manager Outreach Institute for Diabetes & Eye Care (A unit of Shraddha Eye Care Trust.) # 16/M, Thimmaiah Road, Miller Tank Bed Area
Date of Surgery बीमारी की तारीख 21/12/24	Dr. Laxmi Dorennavar MBBS,MS,FPRS,FICO Consultant - Phaco & Refractive (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) KMC No. 100000 इमर्टर का नम्बर वह इत्तमाला के गोद. ३.	(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) नाम व पद हस्ताक्षण अधिकृत अधिकारी	

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION अन्तर्रिक्ष उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
आमी इस्तेज ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2
नामी हस्ताक्षर 2

18-08-2024